

Kenny

Dalyhish

25

HANES

33

Y

AAN

Llanllŷfri

Fe awn a chi am dro i'r Llan
Le 'roedd siopau ym mhob man.

Heibior becus a rownd y tro
Beicwyr a heicwyr yn dod am dro
Flewn i'r King's Head, a nhw am wydrn
New i Bookseller i brwyn Llyfrn

Arygl crasu o selar Glynidwr
S fyny i Compton am sgidip i'r gwr
Siop Manchest, a dwy o ffenestri
Liverpool House lle gwerthid y llestri.

Y tafaf yn y dyffryn oedd Griffydd Jôs
Yn gwerthu cig tan tan honnernos
Siop John Griffudd gŵr blind mawr coch
Mynd ar huch i Benbrynnoch

Dynaf Llan yn y dyddiau gynt
Tra llifai Llyfrwry ar es hynb

Siopau Llanllyfni Tua diweddar
y ganrif ddiwet hof

- Rhedyw House = groser
- Siop Ellen Lewis = penog picl, diod sinsir, bard
- Siop Hugh Jones = seimon = groser = a
brothynau
- Weligton House = teilwr = John Williams
- Siop Part y Kian = groser
- Siop Betsan Roberts Gwynfy = groser
- London House = groser
- Liverpool House = groser = hestri
- Siop William Jones = Bookseler = groser
- Siop Melan Parry = newyddau groser chancenau
- Comton house = crydd trwsio a gwneud esgidiau
- Tŷ uchaf = Shop Iestri
- Siop Jennie Roberts = malysion a chancenau
- Siop Bwbsiar Robert = William
- Siop William Griffyth = Cigydd a groser
- Siop Glynwrt = newyddau a groser
- Siop Henry Williams = glanaber = groser
- Manchester House = Siop Groser a theilwr.

Yr Ysgol

Dyma'r enwau Prifathrawon yr Ysgol 1863
-64 Robert Jones, 1864-67 John Roberts; 1867
-74 Mywel Robert; 1874-75 James Evans; 1875
-88 Edmund Williams; 1888-24 John B Davies 1925
-1946 Hugh Griffith, o. b. 1946-79 Williams
1952-1961 G. R. Jones 1962-74 G. Owen, 1974
a R. H. Robert y prifathro presennol

Yr ysgol

Un o'r ysgolion cyntaf yn y llan aedol
honno a gedwid yng nghapel T'yn Lon.
Agorwyd y capel yn 1781. Mae gennym
hanes am ryw John Roberts, Manlyfri
a fuir athro ac mae lle i gredy ei
fod wedi bod yn athro yma cyn 1800
Dywed Robert Jones Achr y Fael y
Pregethwr enwog ei fod wedi cael blwyddin
yn 1815 yn Manlyfri gyda gwenidog
ifanc. Yn "Brad y Ulyfrau Gleision 1847
"Ceir hanes ysgol 17 o enethod a 31 bachgen.
Dymedir hefyd y by ysgol mewn tŷ yng
nghanol y pentref yn ochr isaf i Neuadd

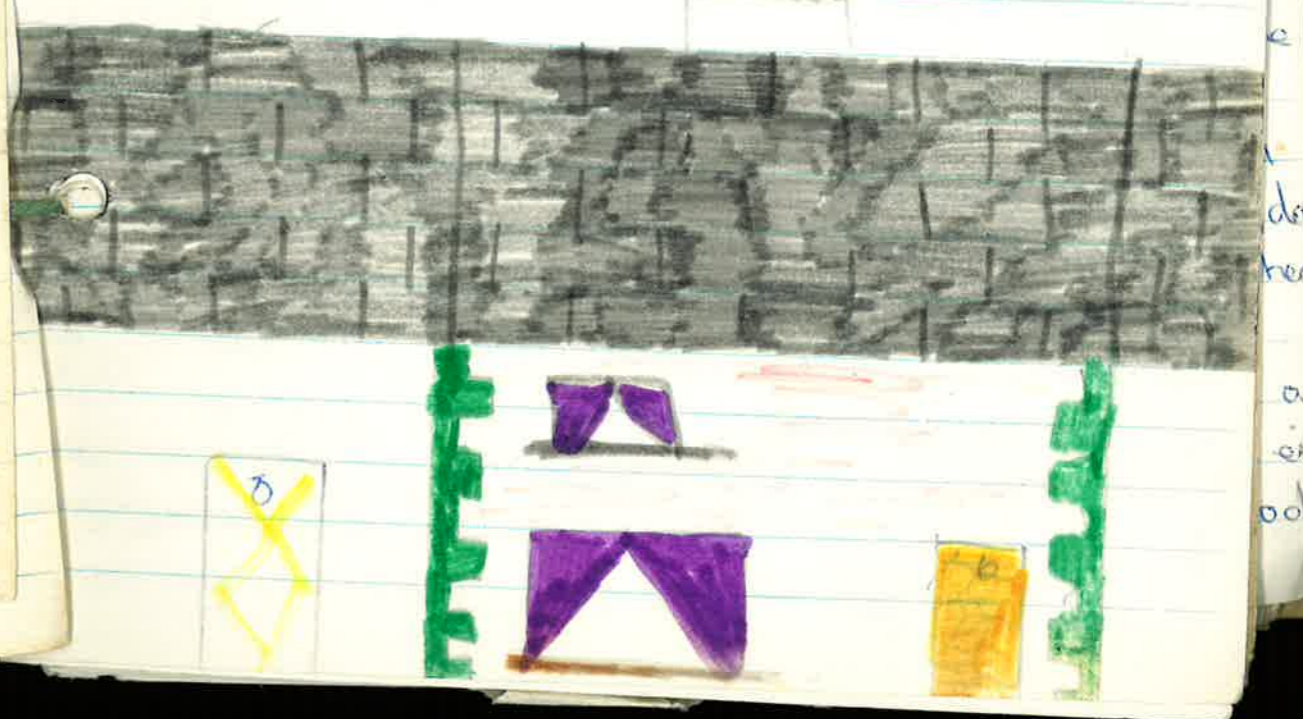
Wen. Tŷ ysgol sydd yn awr wedi ei
chwaly o enw tŷ poply. Men filwr aedd
yr Ysgolfeistr cyntaf ac ni bu ei arhosiad
yma ond byr. Aeth yn ddrwg rhyngddo
a rhai o'i ddisgylbion ac aeth i ffurdd
ar ol cael curfa iawn ganddurt.
Am ychydig o flynyddoedd bu ysgol
Nos yn llofft yr hen Bersondy, gydar
Person yn athro. Ond yn fuan daeth rhai
Pentrefwyr deimlo y dylid cael gwell cyfleste
rau addusg a ffurffiw pwyllgor i godi
Ysgol ddiddorol. Rhoddwyd darn o dir
at y purpas ym mhen uchaf y pentref
gan foneddigeis o'i henw Mrs Jones.
Saethwyd y cerrig gan y chwaredwr
ar ol ey horiau gwaith a chluddwyd
hwy at yr adeilid gan y Ffermwyr.
Fel yna yn weddol ddigost a thrwy
lawer o oberth gufroddol y daeth yr
Ysgol Frytanoidd i fod. Agorwyd yr
ysgol yma Mehefin 1863.

hôn Ddiwr.
Un diwrnod yn Mehefin 1935 sylwodd fy
hen nain i Sioned fod golwg rhyfedd
iawn ar yr awyr. Roedd fy hen nain
yn byw ar fferm tŷn Pwll. Tua amser
cirio aeth pobman yn dywull, roedd storm
ar ffordd. Aeth i chwilio am garwyll a
gwelodd nact aedd ganddi ond darn bychan
iawn o garwyll. Gwelodd nact aedd amser
aeth i weiddi ar bawb i ddod i mewn
i'r tŷ. Aeth y dynion ar anifeiliad i'w eadw.
Yn sydyn dyna gloc fel bod yr awyr wedi
torri'n ddau. Ar hymy dyma'r Uffogudd
mwyaf a welodd neb erioed. Aeth fy hen
nain a phawb arall i'r llofft gyda'r
darn garwyll. Erbyn hyn roedd y diwr
wedi boddi y rhan-isaf o'r tŷ ac roedd
yn dal i godi. Caria'r Diwr papeth o'i
flaen yn gaed a chloriau. Roedd tŷ yr
rhan isaf o'r pentref o dan ddwr i
yd. Bu pobl yn hir iawn yn cirio
llanast ar ol y Uffogudd. Dgwed fy

hen nain hyd ei bedd fod gwynedd th
wedi digwydd y nesson honno darwydded fe
barodd y darn cannyll drwy'r nos tan
y bore.

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Rhif to Rhestai Tyddyn Rhedyn
Yr oedd yno bedwar o bobl yn byw yn
ty ni yn 1871. Fu hwyau oedd David Jones
pentulu, Ellen ei wraig, William ei fab a Elizab-
eth ei wraig. Chwaraelwr oedd David Jones ac ro-
d yn bŵ oed. Cofodd William eu fab eni yn
Nglwmog. Yr oedd William yn ari ac yn gwial-
to yn y chwarael. Cofodd Elizabeth ei wraig
ei geni yn Ffestiniog. Hi hoesd oedol b oed. Mae
rhif to Tyddyn Rhedyn yn rhif 19 Ffordd
rhedyn heddiw a'i enw yw Berwyn.



Honers yr Eglwys ym Mhlwyf Hlanllyf
Cred rhai pobl bod eglwys yn hlanllyfri
mor fuan a'r bedwaredd ganrif. Knew yr
Eglwys yw Eglwys Sant Rhedryw. Mae rhai
yn dweud mai o'r enw Rhedrius y
daw Rhedryw ac eraill yn dweud o'r gair
Credfryw. Mae ffynnon Rhedryw mewn cae
agored i'r - gogledd orllewin o'r eglwys. Un
amser roedd yna ddwy stêp i lawr iddi o
bob ochr. Roedd dŵr y ffynnon yn cael ei
dddefnydd yn yr eglwys i'r gwasanaeth bedyddio.
Ar un adeg roedd y ffynnon mewn
adeiliad bychan. Ar lethrau mynydd
Dolbenmaen yn agos i'r afon y mae lleu
yn arall yn gystalliedig ar sant sef Kisteddfa
Rhedryw lle y dywed i'r sant dreulio
llawer o'i amser. Ar dalarn yr eglwys o'r
tu allan yr oedd delw o Sant Rhedryw.
Wrth smyl hyn yr oedd camfa a charreg
rni ac fel y deuai'r addolwyr i'r Eglwys
mngrymant o flaen y delw nes cyffreyd
garreg. Y mae'r garreg hon yn mur

y ffrwynt a llechi wrth ei phen a'r
geiriau hyn arni, "Y garreg a lŵfa o'r mur"
Fe ehanguyd yr eglwys yn 1032.

Cloch Llanellyfri

Mi glywais gloch Llanellyfri
Cerrllaw yn afon gul,
Yn mesur oriau hedduch
Yng ngosteg llawer Sul.

2. Tros feddau y plynyddoedd
Y dau fel sun hen dôn,
Y delwedd nai truan ydiwaf
A modur yn y bôn.

3. Ornd heddiw mwy yn adlais
Tros rannir pelf y co;
A'r llais yn llafar ganu
Llœwyr y sanetaidd fro.

4. Ac weithiau dynaf seiriau
Rhuw bell a dieithr uau,
Y dychau sy'n y llawen
Nos gwel ein llygaid craud.

Cwilymk Jones.

Anfonwyd hen gloch o Eglwys Waullyfri
Eglwys Llanddew yny Dyffryn Uchaf, Patagonia
Wrt'h ei ohlywed yn canu yn y wlad
pell ysgrifennodd William Hughes (Caeron)
brodor o Fronyfoel, y gerdd hon

1. Hengfel gloch Waullyfri
Mae swn dy ding-dong di
Yn fyrrud i atgofion
Am fore oes yn Anfon
Hi theg lechueddan hi.

2. Ond lle mae'n hen gybedion?
Y tadaw, lle maent hwy?
Ar lynydd dro o Anfon
Daw hanes hen gyfeillion
Yn myrwes werdd y plwy

3. Aeth weithian drigan mlynedd
O'm henias er y prud
Y odywais dy ding-dong gyntaf
Ar finor llyfrwy araf
Lle tlysof yn y byd.

4

4. Hengfel gloch Waullyfri
A oes hiraeth arna ti
An arfon hardd lynyddig
A Chrymru grysagedig?
Mae hiraeth arna fi.

Capel Moria.

Adeiliadwyd capel Tyn Ion gan y Beddyddiwr yn y flwyddyn 1787. Yr oedd yn y capel bach Cyfforddus iawn gyda llawr priddol wedi ei orchuddio a matiau gwelt a ffatiau eich yn hongian ar y muriau. Yn y capel hwn y dechreuodd Actos Moria. Roedd y pump aelod cyntaf yn Cael benthyg capel Tyn Ion; gyrnab gwasanaethau. Un o'r rhain oedd dyn o'r enw William Moses Williams ac arferid galw'r capel gan rai o drigolion y pentref yn "Capel Williams Moses". Yn ystod y flwyddan 1870 pan oedd nifer gyf Anibyniwr yn gynyddly gan fod Nawer o bobl yn dod i'r ardal i'r diwydiant Uechi, Penderfynwyd na wnaeth Capel benthyg mor bro. Dechreuwyd adaladu ar ddarn o dir cyferbyn a chapel Tyn Ion. Yr oedd yn barod i'w agor erbyn dydd Iau Dyrclofael 1871.

Capel Ebaneser
Codiwyd y capel cyntaf i'r Bedyddiwr yn
Manlyfyni y 1708 Hen gapel Tynlon
aedd hwn. Bu ar un adeg yn cael ei
defnyddio fel ysgol. Hefyd raedd yr
Annibynwyr yn ei defnyddio. Defnydd
-iwrud caed o hen gapel Tynlon i
adelardy tai eraill yn y pentref.
Yn 1827 agorwyd addolddy newydd
yn Felingerrig. Gweneddog muraf erwog
y Bedyddiwr aedd Robert Jones, ochor
y fael ac y mae wedi ei gladdu yn
mynwent felingerig. Yn awr trwy
ddaioni yr Arglwydd, a mawr ymdrech
yr ydym wedi cael un or addoli
prydferthaf yn yr holl wlad yr ydym
hefyd wedi cael un o'r addoldai prydferth
af yn yr holl wlad yr ydym hefyd
wedi prynu darn herath o dir yn
ei ymub i gael mynwent nad oes
noi gwell wrth un eglwys na chapel
o aberdaron i Gonwy" Robert Jones.

Capel Salem

Dechreuir hanes capel Salem drwy son
am y pedwar unil sef.

William Withrams

William Dafydd

William Sion

William Roberts

Byddair pedwar ffriod yma yn Keithio
gyda'r gilydd i wrando ar gyru bregethuwr
methodist a daeth i'r cyfrinod. Tua 1763
dechreuodd y method ystiaid bregethu yn da
Manlyfri yn yr awyr agored wrth gwers
yn ymyl byr Buarthau cartref
William Williams. Priododd William
Williams a Catharin Pritchard ac aeth
gyda'u i fyw Buarthau a thwy
gymbadod per chencog y by agorwyd y
drws i gael pregethu ynddo. Daeth Tri
unil arall yno a hofid Ann, chwaer
William a hwy yr adeg hynny a
seflydodd yr achos Methodistiaid yn
Manlyfri yn 1766. Yn 1711 a llawer

mwy wedi ymuno ar achos penderfynodd
adaeladu capel ar dir gerllaw yr Buarth
Maint y capel oedd 24 x 18. Yn 1813 oedd
220 o oelodau a codi capel newydd ddal
300 o urandwr cadwyn ef ar ran o
a elwid yn cae refail Costiodd y
Capel £1,000

Yn 1819 paswyd i roi Oriol yn y
capel yn 1862 Ki enw oedd W. M.
Jones.

Ffair Llanllyfni

Diwrnod mawr gw ac oedd y bed o Orffen
of pryd y cynhelid y ffair sef ffair Hylfa
fan. Mae dechrau hon yn mynd yn ôl na wgr
neb pa môr bell. Ers tawm yr oedd yn gyrchfa
darn mawr o wlad, oddiamgylch. Kdrychaf
pawbats y ffair. Ychydig ddyddiau ynghnt
gwelid cerbydau trwm yn gweud eu ffordd
twair pentref. Byddair plant yn llawn o
spri gan mae rhain oedd yn anwyddion
iddynt bod y ffair yn agosau. Byddair
cerdyn ar gair Temprans arno ymhob
ffestr. Yna deuai diwrnod y ffair. Byddair
ir plant yn codi'n gynar chedydd y bore
hwnnw. Yn gynnar yn y bore bach
gasachech weld cerbydau yn cael eu
tynnu gan asynod. Yr oedd y cerbydau
yma yn llawn o gelfi. Deuai merched
neu fodis or dre i werthu inda roc.
Roeddant yn gwisgo heliau mawr flat a
siotau du. Roedd yr Inja na werth ei
gael ir plant Ueaf yr oedd yma gychod

bach yn ^hgwilio yn yr awyr. Dynair yn y
dylidiau yn llawn o sbectol a mîr

Manchester House

Adilad yn cynnwys dau lawr seler ac atle
a gweithdy fel "lean to" ar yr ochr egloddol
oedd Manchester House. Yr oedd Katry i'r
efn heibio'r gweithdy. Nid oedd lôn gefn yr
oedeg honno felly'r oedd rhaid cael
entry Pair ystafell wely a sitting room oedd
ar y llawr cyntaf ag atic wedi ei
rannu yn dair ystafell wely a grisiau go
eiau i fynd yno Draper oedd yn bywi yno.
Yr oedd rhaid cadw'r adilad mewn cyflwr
i blesio'r lir feddianwr a rhoi hawl
i hwnnw ddod i mewn i'r tŷ i'w
achwilio. Yr oedd Miss Minnie Roberts
ai chwarydd yn cadw siop yno. Y
y bywi yn y tŷ yn 1871 oedd John
Roberts per y teulê, oed 35 cyn brifathu
ysgol hlanlyfri a siopwr.
Gwen Roberts gwaraig, oed 35 ffestiniog
Elinor ei merch, 7 oed, yn yr ysgol
ymedd. William O mab boed, hlanlyfri
Jane M Roberts, merch 1 oed hlanlyfri

Elisabeth Parry morwyn, 18 Metwraig
Anne Williams 18 morwyn Kaniestyn

Rhosyrunman

Y mae chwedl nodidig yn cael ei adrodd ar
lafar gwlad. Un bore teg o wawryn eith bugail
i Cwm Dulyn i chwilio am ei braidd. Gwelodd
wrthol yn ymyl llyn Cwm Dulyn fintai fawr
o wyddelod wedi gweithio yno. Rhedodd y
bugail at yr awurdodau. Yna afowyd brys negeswr
i llyn a Chriceth i nôl milwyr. Yr oedd y
Gwyddelod yn mynd i arheithio wrad i gyd.
Pan gyrhaeddodd y brys negeswr yn ôl gyda'r
milwyr aethant i dorri ffosydd ar Rhosyrunman.
Yna cuddio ynddynt a rhoi dipyn o ~~waw~~ wair
drostynt. Pan welodd y milwr y Gwyddelod
yn dod cododd pob wr o'r ffosydd a lladd llawer
o'r Gwyddelod a gyrru y weil or ardal.

Marthar Mynydd

Y Ofer-gabus iawn oedd y bobl yn Mynydd Marllyfri
tua dau gan mlynedd yn ôl. Yno trigai guraig
o'r enw Marthar Mynydd. Roedd Marthar Mynydd yn
hweid ei bod yn cael gmueliad gan Anweledigion
Dob gyda'r nôs yn ei thŷ eu hur. Dawdd neb o'r

botl yn medru gweld yr Anweldigion ond Martha's
Mynydd. Ond roedd pawb yn ei choelio Roedd
yno dlyn ifanc iawn yn byw yn Llanllyfni a'i
enw oedd Guto Owir Gost. Roedd yn mynd i
gyfarfod nês yn nhŷ Martha's Mynydd. Un
diwrnod penderfynodd Martha i wisgo fel
rhys Mrs Ingram a roedd pawb yn cael bod
Mrs Ingram yn medru gweld yr Anweldigion hefyd
Aeth Mrs Ingram i bregathu i tŷ un noson
a fe ddwywedodd wrth yr Anweldigion am
dded i lawr. Roedd hi yn ei gweld ond
roedd y gynulleidfa yn eiddo o gumpas. Un
diwrnod Mosgodd Martha ei throed, dywedd
Guto Owir Gost am hyn. Sathrodd Guto droed
Mrs Ingram a rhgodebodd sgrech dros y tŷ. Dywedd
d. Dyweddodd Guto wrth y bobl eu bod
wedi ei kwyllo. Ond roedd y bobl yn dal i
gaelio Martha's Ediforhau a unwaeth Martha
ymunodd ar Methodists colfinaidd yn Llanllyfni

Daniel Pugh

Roedd cymeriad (gwel) gwreiddiol iawn yn y
pentref sef Daniel Pugh. Roedd yn byw yn
15, Rhestai Tyddyn Rhedyn. Gelwir y tŷ
heddiw yn TIRONFA. Roedd yn cadw coffyn
hefyd, ag yn mynd a'r coffyn trwy'r
tŷ i'r cefn. Nid oedd ffordd gefn y pryd
hynny. Roedd gan Daniel Pugh fraidd o'r
enw Tomas Pugh. Fe anwyd y ddau yn
Llanllyfni. Roedd ganddo chwcer hefyd
o'r enw Margret Williams. Gwygwyd hi
yn 1839. Mae bur debyg ei bod hi
wedi colli ei gŵr ag wedi mynd i ffrwyd
gyda'i dau brawd. Fe anwyd Daniel Pugh
yn y flwyddyn ~~1829~~¹⁸²⁷ a'i fraidd Tomas
yn ~~1827~~¹⁸²⁹. Daniel Pugh oedd pennaeith
y tŷ. Yn y chwcer roedd yn gweithio gyntaf
ag yn nes ymlaen roedd yn cario nwyddau
a Stesion Penygroes i'r siopau yn Llanllyfni.
Roedd ei fraidd yn gweithio yn y chwcer
hefyd. Roedd pawb yn byw yn y tŷ, sef.
Daniel Pugh, Tomas Pugh, Margret Williams

bobl
Myl
yno
enu
gyfar
chus
rhys
Mr
Ael
a
dde
roes
diwr
Gw
M
d
wed
gaf
ym

o'r plant, Elisabeth Williams, a Daniel
Williams. Y Daniel Pugh, hwn oedd yr
enwog Daniel Pugh a glywid amdano yn y
dywediad

Pwy ddechleuodd Ffair Haullyfni?
Daniel Pugh a Daniel Parry.

Yn 1839 Morris Roberts oedd y melnydd yr
Melin Haullyfni Roedd Morris Roberts
yn barddoni a'i enw barddol Eos Hlyfny.
Un tro lloswyd y felin a cheisiodd
Morris Roberts gymorthu y pentrefwr i'w haul
godi trwy gefn llyllur rydlyn yn gofyn am arian.
Hwyddodd i'w haul adaladu ac ar yr achlysur
hyn fe esgrifennodd Robert Ellis clochydol benthvon
addas i'r amgylchiada.

① Wle dyma Felin wisgi,
Yng hantol plwy, Haullyfni.
Agodd ei gweithio, gyda brys
Gael Morus o'r mieri.

② Gobeithio caiff lawenydd,
Wrth drin y Felin newydd,
Nes hela aur ac arian god,
Ac ennill clod y gwledydd.

③. Cewch drin eich ydau gwedi,
Yn lanwairth meun goleuri,
Rwy'n dweud yn gadarn na wneiff o
Futh dwylo dim wrth doli

④ Na ddeled buth i'w ddilym,
Anffawd nag un anffortun,
Na chroestr mwy, ond gwyl y ged,
Da deled o Gwm Dulun

Robert Ellis (Clochudd
Hlanlyfni)

Melin Morris Robert
Yn 1838 Morris Robert aedd y
melinidol yn melin Hlanlyfni. Rhodd Morris
Robert yn barddoni a enw barddol aedd
Eps Hlanlyfni. Un tro llosguod y
felin a cheisiodd Morris Robert gymorth
y pentrefwr i'w hail godi drwy'r anfon
Llythyr i'w gofur am arian.
Llyddodd i'w hail adabodlu ac yn
achlysur hyn fe ysgrifennodd Robert
Ellis clochudd bendithiodd addos i'r
amgylchiad.

Wel dyma felin wisgi
Yng nganol plwy Hlanlyfni
A gadd ei gweithio gyda brys
Cael Morris o'r mieni.

Gobeithio caiff lawenydd
Wrth drin y melin newydd
Nes hela aur ac arian god
Ac enill clod y gwledydd.

31.

Cewch drin eich ydau guedi
Yn lanwaith mewn goleuni
Rwy'n dweud yn gadarn na unwaith
o kyth dnyllo dim wrth delli

32.

Hi fynd iechus lachaus
hlyd fagwdr a fyddla i farus
A boed y rhan o'i ddiith yn ol.
Yn siriol a chusuron.

Na ddeled byth i'w dilyn
Anfaed nag un amfordyn
Na cherster mwy ond gwy y caed
Da ddeled o Gwm Dulun

Yfarnau Llanllyfni

Mae gennyf hanes am chue tafarn
yn ardal Llanllyfni. Mae pedair
yn adbyddus i lawr ond mae'r
ddwy arall yn hyn. Dywedir bod
tafarn yn ngwaedol y pentref
ac o'r cyfrifiad 1871 gwelwn yr enw
yn WELINGTON INN (ermuyn) er naed chlywn
son amdanu yn unman arall. Raedd tafarn
hefyd i lawr yn ymyl y rheilffordd o'r
enw tafarn y caecia. Cafodd dau nafi dnydd
ed i agor tafarn yng Nghaed cae du.
Caed y caecia y gelwid hwy yr
adeg hynny a chaet telynor yno i
ddiddorir bobl. Tafarn aedd hon i'r
nafis a aedd yn adeiladu "Cof y caecia
i'r rheilffordd. Raedd hogiau pentref
y llan yn mynd draw i'r tafarn er
mwy'n cael cwffio gyda'r nafi. Y pedw
ar ty tafarn arall aedd y QUARRY, Y FFORI
KINGS HEAD ar Bermo. Tafarn aedd y Bermo
erstatwm ond pan aeth Miss M Morris

yno i ffw raedd y druydded wedi
griffen. Raedd y simodde fawr yn y
gegrin Frynt. Wrth fynd heibio o'r
ysgol gallwn weld y muriau Uyclan
cryfion. y Bermo yw ty hynaf yn
y Llan heddiw. Colloedd y ffort neu'r
Dafarn uchaf y druydded tua 1902. Yn
1886 houa Parri aedd yn cadwr clafar'n.
Yn 1910

Hanes ar dŵp
"Cfais yr hanes hwn gan un o ferched y pentref
leisaf roi i chi frastrun o hanes fy mhlentynodol
yn Llanyllyfni. Yn y felin ym ganwyd a taid
aedd y melinydd. Raedd yn yr adeg honno
olwyn yn cael ei throci a dŵr. Yn y ffordd
hyn y molwyd y graun yn flawd. Drws nesaf i'r
felin yn y cefn aedd y Uadd-dy Griffith Jones
y Cigidd. Yno hefyd raedd ty caed yn cynnuys
dwy ystafell-pedair Uadd bob ffordd. Yr aedd
gwr a adeilododd y ty hwn wedi bod yn yr
America ac raedd wedi llunio'r ty yn debyg
i dai caed y wlad honno fel caban caed.
Yn y ty o'i Maen yr aedd John Griffith
yn byw. Raedd John Griffith yn mynd o
gumpas yn gwerthu peirianau gwino (Singer
Sewing Machine) a dyna pan ei gelwid
yn John Griffith-Machines. Ychydig uwch
wedyn aedd Siop Pant-y-Gog. Yn y siop
hon raedd peiriant moly coffi beans a
bydder wrth ein bodd yn mynd yno er
mynr orogli y coffi. Yn y pentref yr

aedd cymeriad o'i enw Evan Wyr a fy
ddarw yn i ni plant y gan hon "Pwy
ddara dy guro di?" Pan aeddwn yn blentyn
nid aedd einio nadolig yn yr ysgol
ond drwy'r garedigwydd ddy athrowes Miss
J.A. Robert yn gwneud y pwrdd
Nadolig a Miss A.E. Hughes yn gwneud y
menyn Melys.

Hanes ar dap (Mrs Hughes 47)
Pentref bychain tawel yw Llanellyfni ar y
brifford rhwng Caernarfon a Phortmadog.
Yn yr hen amser ychydig iawn a ddim
gyffrous aedd y tafu ar danielwrch y
pentref. Ychydig iawn o dai aedd
yma i gymharu a heddiw. Raedd yma
amryw o siopau siopau a phedair tafarn.
Yr aedd Eglwys Sant Rhedyn ar Capeli yn
leaedd pwsig iawn. Y rhai hyn aedd y
gandfan dimlliant y pentref Chwaredwyr aedd
mwyafrif o'r tadau yn gweithio'n galed am
gyflog prin. Cofiaf glywed corn y gwaith
yn canu am saith y bore. Golygai'
hynny fod chaid gychwyn yn fuan yn
ob chuech i fod yno ar ganiad
y corn - yna gweithio galed drwy'r dydd
o saith y bore hyd pump y phnawn.

Injian tŷ Guyn

Ffatri gweud llechi ysgrifennu ers talwm
 aedd Injian Tŷ Guyn. Byddai bechgyn yr
 ysgol yn ymadal yn ddeuddeg aed
 er muyn cael mynd i weithio gro.
 Raedd hyn tua cham mlynedd yn
 ol. Daedd neb yn ei galw yn Ffatri
 nac yn fetin dim ond Injian Tŷ Guyn.
 Raedd plant yr ysgol yn ysgrifennu gyda
 phensil llechan. Unwaith yr aedd yr
 athro wedi marcio y gwaith ar y
 llechi (raedd y gwaith ar y llechi
 raedd y gwaith yn cael ei olchi oddi arni
 Iffram bren aedd o amgylch y llechi
 Clwyn ddwr yn gwaithio y Injian fel
 bod y llechi yn cael gwneb llyfn.
 Carreg nodd raedd y plant yn galw
 ei phensil lechan. O chwared y Cilgwyr
 yr aedd y llechi yn dod. Fe ddaeth
 diwedd ar Injian tŷ Guyn pan ffeindwyd
 y gellid gwneud y gwaith yn
 llawer hysusach yn y Craffog ger Craeston

Rwan maer Irijian tŷ guyn wedi mynd
a daes dim i'w uheld yno. Bwm yno
am dro o'r ysgol ond nid aedd mieri
yno. Mae gennym lechi ysgrifenu yn
yr ysgol o hyd. Raedd y llechi sgwennu
yma yn cael ei allforio i wledyddol
Ewrop ac hefyd i Hong Kong. Yn
yr Irijian yn hefyd yn gweud eich y
plwyf. Yn 1890 dwy punt a chweigran
aedd reis arch.

Hanes ar dâp
Mn noson eulhwm i tŷ nain gyda'r tap
recordydd er mwyn cael dilyn o hen hanes
Llanllŷfi. Mae tŷ nain yn 70 mlynedd oed.
Dyna rhai o hen hanesion Llanllŷfi. Mewn
congl yn lon iefn byddai gan hen
wraig o'r enw Elin Ellis ddau fochyn
mewn cwt. Raedd Elin Ellis yn byw yn
y tŷ a elwir yn hafod rwan. Cofiaf ddwy
neu dair o enethod eraill a minnau
yn hel malwod a'r hyd y lle a'i rhoi
yng nghafn y moch. Pan ffendiodd Elin
Ellis hwy raedd yn ei galw'n bob
enw. (Ellis hwy) Mae traddodiad yn y
llan i gynnal Plygair yn yr eglwys
a minnau wedi dysgu cardau hefo
Harri Parry Hanberis ac wedyn bod yn
cael mynd i'r tŷ at y tan i
ddysgu hefo fo a Mrs Parry. Rhaid
aedd codi i fyny i'r eglwys b'or gluch
y bore dydd Nadolig a chanu o'i
hochr hi. Mae'n arferiad sy'n

dal o hyd ond bod yr amser
arbyn hyn wedi mynd yn 2 o'r
glorch ar fore Eaton gloch yn
lle chwech Cofiaf hefyd fel byddai
Person y plwyf ar fore calon yn
taflu ceiriogau ar y lawnt o flaen
y Rheilffordd Rheithordy a phawb yn
sgrialeu i hel y ceiriogau rhai yn
cael mynnai glydd. Nid aedd Church
Room yr adleg hynny ond rwyf
yn cofio yn dda adaladur Church
Room sydd yna rwan. Cyn hynny
hen tŷ o enw tŷn Uan aedd
yno. Raeddol yna goe a dan y fynwent
ac yn ei ganol hen Ffynon Rhedyn
lle byddant yn bechyddio plant
bach ynddi.

Mrs A. G. Robert
Pentref difyr aedd Llanlyfni Flynnyddaedd
yn ôl. Yr wyf yn cofio saith siop groser
ac yn fwy ddiweddar agorwyd duw siop
groser arall. Rwyf yn cofio hefyd pedair
siop gigydd, un siop esgidiau a duw
siop ddilled. Raeddol gweithely teuluraidd tu
ôl i Compton. Raeddol yma bedwar tŷ
tafarn, Ber mo, Ffort, Quarry a Kingshead.
Raeddol y Quarry hefyd yn gwerthu
glo. Raeddol gan Robert Roberts y
Quarry 'Frec' i gario plant yr Eglwys pan
fyddant yn mynd i lan y môr am
drip ysgol Sul. Cofiaf hefyd am
hen ffair Llanlyfni ar "Laying
Picture" a genod yn downsio.
Byddant plant yn edrych yn mlaen
at y ffair ac wrth eu bodd pan
dderai yn amser ffair. Y mae ffynon
yn y cae a dan yr Eglwys lle
byddent yn arfer bechyddio. Mae
hon wedi ei chuddio yn awr.

Byddai pawb yn cyrchu i'r plygair
Nadolig am chwech yn y bore, mae
hyn yn parhau o hyd ond bod yn
amser erbyn hyn wedd newid i
saith

Neithiwr Hanes or dap
bum yn rhy fy naip gyda'r
recordydd tap a dyma beth a
delywedodd fy rain. Rwyf yn 75
mlwydd oed. Y peth sydd yn fy
neghof i yw hen Felin y pentref
yn gweithio hefo ddu'n ddur fawr
yn malu blaidd i'r ffermydd. John
Parry clochydd yr Eglwys aedd yn byw
yn y felin ac yr aedd melod yn cario
blaidd i'r ffermydd ar ôl ei fole.
Pentref difyr iawn aedd Llanlyfni yr
amser hynnw a'r hogiau yn heb at ei
gilydd yng ngweithdy'r crydd ac yn y
siop y barbar gyda'r nos i glywed
strawon difyr a chael llawer o hwyb
efo i gilydd. Y mae ffair yn mhentref
Llanlyfni bob blwyddun ac y mae son
y dechreuai hon mewn gwas aneth
ac wedyn yr aedd y ffair yn
agor ar ôl y gwasaneth.

Daniel Parry
Mewn hen dy a oedd yn ymyl yr Eglwys
ble mae'r Church room swan y trigai Daniel
Parry. Cafodd Daniel Parry ei eni yn
1828. Roedd Daniel Parry yn berchennog
o ar stabl ac ar un adeg roedd yn
gynrifer goets fawr. Roedd y goets fawr
yn stopio yn stabl Daniel Parry
newid pedolau'r ceffylau ac yna cario
'mlaen gyda'r daith i Borthmadog. Byddai
n dweud straeon wrth y plant ag yr
rhoi peth da iddunt, fel arfer Bulls Eye.
Roedd Daniel Parry yn hoff iawn o
blant ac yn ffeind iawn. Enw ei
wraig oedd Mary ac roedd ganddo
dri o blant a'u henwau oedd, Robert,
John, ac Anne. Enw ty Daniel Parry
oedd Tynllan. Clywsoch mae'n debyg
y dywediad yma.

Pwy ddechreuodd ffair hlanllafni?
Daniel Pw a Daniel Parri.

1. Daniel sydd un o'r dynion - a folir
Gan fiboedd yn gyfion;
Yn delibaid a llygaid llon,
odiaethol i'r ymdeithion

2. Dyn yw le yn dwyn ei lwyth-o
dddegawn Ddiogel ac osmwyth,
Heb ddamwain, brad na'r adwyth,
Llun dyfal, cystal ag wyth.

3. Yn sirol bob amserau - yn darbod
Erbyn amgylchiadau;
O'i fodd hwn yn ifuddhau
Yn gyson ai negesau.

Ffarmie ym mhwyf Llanllyfni
Ar fynydd Llanllyfni dau gan mlynedd yn ôl roeddant
yn fferi mawr. Roedd gan bob tydlyn ei domen
mewn ei huan tu allan i'r tŷ. Roeddant yn cynnwys
tŷn gyda'r mawr. Tyfuyd Min i gynhyrchu breithyn
cartref. Roedd hyn yn ffynnu cyn 1831 pan
newidwyd y gyfraith anglŷn a newidwyd Min. Bu hwn
Min hyd at 1870 yn y plwyf. Roedd perthyn yn
defnyddio'r ffordd drwy berthref Llanllyfni. Clywedd sôn
am Dafydd ap Iwan Thomas o Llanllyfni a dorrodd y
gyfraith yn ystod Teyrnasiod Elizabeth Iaf am ei fod
yn berthyn heb drwydddeg. Tyddynwyd Chwaleawyr oedd
dau o

Chwareli Uechi -

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1 Foel | 21 Gwernor |
| 2 Llwyn Goed | 22 Tull Balast |
| 3 Tŷn Llwyn | 23 Tull Mawr |
| 4 Tyddyn Agnes | 24 Cloddar Lon |
| 5 Taldrust | 25 Tull Ismaeliad |
| 6 Fronheulog | 26 Penybryn |
| 7 NEW Fronheulog | 27 Ceilgwyn |
| 8 Singrig | 28 Wernfan |
| 9 Tarrallt | 29 Penyrorsedd |
| 10 Coedmadog | 30 Fron |
| 11 Hofodlas | 31 Old Braichrhydd |
| 12 Cornwall | 32 Braich |
| 13 Talysarn | 33 Pretoria |
| 14 Tŷn y weiglodd | 34 Brynfferm |
| 15 Paratha | 35 Moel Tryfan |
| 16 Gallt y fedw | 36 Alexandria |
| 17 Blaen y cae | 37 Gors y Bryniau |
| 18 Yr allt lechi | |
| 19 Tŷ Mawr West | |
| 20 Tŷ Mawr | |

Wrth ymyl ^{Tymreg y Beth} ^{ff} ^{Emyr} ^{edd} ^{tyrpeg} ^{erstalwm} ac
yr oeddant yn gusneud chwedeg part y flwyddyn
Wrth ymyl yr tyrpec oedd Efail ac yno
roeddant yn cael pres am badoli effylau.
Defnyddiwyd yr arian a gasglwyd i godw'r
ffordd newn cyflwr da. - **Tollau** -

2g 1p - effylau neu ful.

4g 2p - effyl a throol (Med yr olwynion yn llai na
be modfedd).

12p (swllt) **5p** - effyl a cherbyd gyda rhywun
yn deithio ynddo.

10c - 4p am bob uwain onfal newn gyro wartheg

5c - 2p am bob uwain dofod, neu lo, neu fachyn,

Yr oedd hyn yn llawer o arian

erstalwm. Haddiw does dim tyrpec yn Berth
ond ffordd fawr yn mynd yn syth o Berthmad
og i Gaernarfon. Pan oedd y Cyngor sir
yn sythyr ffordd ac roedd rhaid i'r ffermyr
dalu am ei anfeiliad wrth fynd a hwy farhmad.
Ar un adeg roedd y ffordd hon yn cael
ei defnyddio gan y perthmyn.

11

Melin Flawd a Cwaith Du'r

Roedd y melinwr yn defnyddio cokes i ddyrmo'r
 olyn. Me credid yr yd cyn ei falu rhwng
 meinir felin. Colosg yw y gair Cymraeg am
 cokes. Tua diwedd y garrif ddiwethaf penderfynod
 ydd Cyngor Dosbarth Gwyr-fai a aedd
 newydd gael ei sefydlu gan ddeddf gwlad,
 i roi mewn gweithrediad gyllun i gyfleuni
 du'r trwy bibellau i bob tŷ yn mhantref
 Nebo, Llanllifni, Talysarn, a Penyrhaes sef
 pentref plwyf Llanllifni. Cyn hynny raeid
 pobl y pentrefi yn cael du'r o'r pistyll yn ymyl
 Bont-y-chodur. Roedd y melinydd yn defnyddio
 du'r a afon Hechffrud a honno wedi eychwyn
 a afon Crychodur yn agos i bentref Nebo
 i droi olyn ddur melin Bryn Gro. Roedd
 ganddo hant i gael y du'r am ei fod yn
 rheoleg drwy dir a ac yr aedd yn dibynnu
 ar hynny i enill ei ffordolaith. Os byddai
 cyngor yn codi argae ar draws pen y llyn
 yna ni fyddai digon o du'r i droi'r
 felin. Aeth y melinydd a'r cyngor i gyfraith

a bu rhaid iddant gwyno i ddawn dŵr
o lyn Cwm Dulun i'r ofon bob dydd. Yr
oedd to y felin wedi cael ei wneud allan
o fud o gwelth. Felin fach iawn oedd Melin
Bryngro,

John Roberts hanguwm - disgrifiad ei fab Michael
Yr oedd fel morwyn yn y tŷ, ac fel gwas
llesines, call, a diddiogi ar y tir. At yr oedd
mer athrlthigar nes y dysgodd trwy ymarferiad
gartref a throsio esgidiau fel crydd, gwneud
dossiau fel y creffwr grau, gwneud bosgedau
a chekluyll, gwneud lliardau fel saer coed, a
throsio llestri fel clycheur er yn leuanc iau
Bugail y defaid a phŷthai y gwartheg yn
ddebreg, medrus, a chwimwth ceuai ac
ogdyweiriau gloddiau cerrig gan daclused nes
y byddai yn cael ei ddiarheby yn y gym
dogaeth. Pan yn iwanke iawn medai yr ŷd, toai
yr ŷd ar gwair, a darnu yr ŷd yn gylt a
thraclusach na braidd neb yr ardal. Hoddai
wair yn un ar bymtheg oed, cystal a
yn ei blwyf.

Newidiai lawer un ei grefftis nes alwddog
aeth. ac roedd rhain yn medru llawer gorch
h.

Y Rheilffordd

Erstalam yn Bryncir roedd yno rheilffordd
ag roedd pobl yn mynd o Bryncir i
Pen-y-groes Ag yn Bryncir roedd yno
rhywun ddiol wedi rhoi prenicau
ar y ffordd a dyna ddamwain
fawr ag roedd yno saith wedi marw.



Llanllafni 1889

Traders And Others
Evans Mary, Barmouth Inn.
Griffith Ellen, Shopkeeper.
Griffith William, Grocer.
Jones Ann, Shopkeeper.
Jones Ellen, Householder.
Jones Ellen, Grocer.
Jones John, Shopkeeper.
Jones William, Bookseller.
Jones William, shopkeeper.
Hydgoed slate Quarry Co.
Morris Henry, Joiner.
Morris Robert, Watchmaker.
Owens, William, R. Bootmaker.
Parry John, Bootmaker.
Parry Laura, Fort Inn.
Parry Mary, Grocer.
Roberts Evan, Shopkeeper.
Roberts Evan, sergon, Sea View.
Roberts John, Draper.
Roberts, John, Tailor

Roberts Robert, Miller
 Roberts Robert, O. Quarrymen's Arms
 Roberts T.H., Temperance house
 Roberts W.M., Bootmaker
 Rowlands John, Woollen manufacturer
 Vale of Nantlle friendly society
 W.D. Williams - secretary
 William Griffith and co writing slabs
 Manufactures.
 Williams Griffith T, grocer.
 Williams Henry shopkeeper
 Williams Reber John, Tailor
 Williams Margaret, Shopkeeper
 Williams Robert, butcher
 Williams Robert, Kings Head
 Williams Thomas, Tailor
 Williams W.D. assistant overseer near
 near Penygroes.

Bwthyn Bwthyn Nain
 heb fawr o bithau - a fawr o f
 nain gyt a mimau
 brwyn o gors y brynau
 non do i n ein clay

John Rowlands

Llwybr Troed
 "Rwyn hen a chloff, ond hoffwn - am unwaith
 Cael myned, pe medrwn
 I'm bre a rhodro ar hwn,
 Rhodro, lle gynt y rhedwn
J.I. Jones

Clefyd y Lluch
 Gwyr heniri, hwy a griant-gan y lluch
 Ag yn llesg yr aethant
 I'r chwaredi ni edychwelant.
 Herwyr caeth yn harer cant

Meirion Hughes

Pethau a Adh
Fy rhad mewn pâr furdym - ym min hwyf
Yn mynchau ei fygyn,
A mam yn humo emyn
Pethau aeth yw pethau hyn

T. Bowen Jones

Trade Directory - Llanlyfni 1889

Llanlyfni is a parish and village about 7 miles from Caernarfon. In the parish are also the village of Penygroes, Talysarn, and Nantlle. The last named place, being also the name of the vale in which Llanlyfni parish is situated districts covering all the great slate quarries which are so numerous here. The London and North Western Railway have a Station at Penygroes and another at Talysarn, which is called Nantlle. Population of the parish in 1881, 5,520
Post Office - Ellen Jones - postmistress.

Letters arrived from all parts at 7 a.m., and are despatched at 6-30 p.m. St. Rhydyw's Church, Rev. Morris Roberts. Rector

Baptist Chapel, Rev. Robert Thomas Jones
Calvinistic Methodist Chapel - Rev. Robert Thomas
Independent Chapel. Board school. Edward Williams, master.

Private Residents - Llanlyfni 1889

Mr Lloyd Jones - Brynawon
Mr Thomas - Felingerrig
Morris Robert - The Rectory

Mr. Owen. T. Owen - Dorothea
Thomas Robinson Esq Tancallt
Prew Robert Thomas.

Llaw Llaw Gyffes

Un tra roedd brein o enw Math. Roedd
yn byw yn nghaer datht wrth Gaernarfon.
Roedd gan y Brenin forwrn Merch o enw
Goewin o ddol bedin. Roedd bachgen yn
caru Goewin, ai enw oedd Gribffentul
Ag roeddant am briodi ag nid allant wneud
hynnw heb ganiatâd Math. Ag penderfynodd
Gribffentul hudo ei ewylthr on charbref ag
wedun penderfynodd godi Rhyfel Sub gurei
hynw? gwuddau am ddau frawd sudd yn
gwrebod am Anfeiliad gwultion. Teithiodd
y ddau i ddyfed a deugn y moch
oddi ar y brein. Yr oedd Milyr Math
yn disgyn eu gelygion ym Maenor Penrardd
yn Maenor coed Aun. Budd rhaid
iddunt deliare druw nartcoll, o dolkermaen
ag bydd rhaid iddunt droi am adref
yn drist iawn.

An gylwedd Math ei bod wedi priodi roedd
yn ddeg iawn. Roedd Arianrhod yn

chwaer i Gwydion. Fe gafodd Ariannhon dau
blentyn; enw'r un oedd Dylan, roedd
Dylan yn nofiwr medrus. Ag fe gafodd
Dylan ddamwain fawr iawn a fe
farwodd. Ag y kabi arall nid gedd
ganddo enw. Ag wedi Dylan farw
nid oedd Ariannhon yn hoffi cadw
kabi. Fe wnaeth Gwydion braud Ariannhon
am ei gadw. Un diwrnod fe aeth
Gwydion i tŷ (Ariannhon) Ariannhon i gyswdd
Ariannhon pur oedd y bachgen? Wel
dy bachgen di yw ef. Beth yw dy enw?
nid oedd ganddo enw. Ni cheith enw
mi wnai rhoid enw iddo. Mam cas
wr tu dweudodd Gwydion. Yr oedd
Gwydion, Fe wnaeth $\frac{1}{2}$ syr yn i droi
gwynebau y fam ar kabi na fysau
neb yn gwybod a dyna pur aeddan
fe wnaeth un ar morynion wneud sgid
esgid iddi. Yr gyntaf wnaeth rhai rhe
fawr, ag wedyn rhai yn rhai fach
Nid oes dim iis wneud ond iddi ddod

Caerengon

Robert Griffith Head mor 54 Farmer 15 acres Hanysdydd
Elizabeth wye mor 61 wife Hanlyfri
Anne Lloyd serrant wna 19 Dom-serr Hanberis
John Jones Headwlad 47 Farmer 15 across Hanly
Sara dau un 18 farmers Daughter
William son un 16 3 tale Quarrier
Mary Wittiams serrant wlad 49 Housekeeper
Aberdon, William Wittiams mislor un 21 sailor
Hanestyn. Mae tŷ yn perthyn i'r spoore
ac y mae gan unhi lawer o Anifeiliad.
Moch sydd ar y farm mawr. Oedd
Castell ar y bryn erystalwm iawn.

Ffordd hearn
y Rheilffordd.

1869 - adaladwyd y rheilffordd
o Gaernarfon i Afonwen
1872 - Penygroes i Nantlle

Roadd Ffordd Hearn a Churod
cloddfa'r hon yn Nyffryn Nantlle i
Caernarfon ar mewn cario llechi yn
y flwyddyn ~~1828~~ 1828

Tyrpegau

Defnyddiwyd yr arian a gasglwyd i
gadw'r ffyrdd mewn cyflwr da

Tollau 2g 4p - ceffyl neu (throt) ful

4c 2p - ceffyl a throt (Ued duryrnion
yn lai na b modfedd)

6c 2½p - Ceffyl a throt (Ued duryrnion
yn fwy na b modfedd)

12c (Sullt) 5p - ceffyl a cherbyd
a rhwyng yn teithio ynddo.

10c - 4p am bob ugain arifail neu
gyrr

Dynia rai o duedigaethau pentrefi
Wanllyfnis - Cyfarifiad 1874

- | | |
|-----------------------|--------------------|
| Rieithor | Candeur |
| Siopur | Gwehydd |
| Labrug | Tafarnur |
| Saer coed | Clerc y Phwyf |
| Chwarelur | (Uochydd) |
| Cigydd | Tincer |
| Plastrur | Dilledydd |
| Teitlur | Plismon |
| Morur | Guniadylles |
| Nyses | Masnachur te |
| Pannur | Diagybl athro |
| Crydd | Morwyn |
| Hyfwerthur | Cwas farm |
| Althro | Golygydd |
| Fermur | Masnachur bara |
| Gyrror Injian Chwarel | Goldchuraig |
| Melinydd | Heturaig |
| Saer maer | Gumeuthurur llechi |
| Milfeddyg | ysgrifennu. |

Dyma rai o duadagethau pentrefur Wnlllyfri
yng nghyfrad 1871

Rheithor	Garddler
Sigpur	Guehdd
Lebrur	Gwenidog
Saer Goed	Tafarnur
Chuarcler	
Cigydd	
Plastur	
Feithur	
Morur	
Audur Uythyrnau	
Nyes	
Pannur	
Crydd	
Hyfewerthur	
Athos	
Ffermwr	
Melinydd	
Saer Maen	
Mulfeddyg	

Wnlllyfri 1910

Church. St. Rhedyn Rector, Rev. R. W. Jones
County, Court; Held at Caernarfon.
Early Closing Days Thursday 1pm.
Populations 5, 261

Postal A

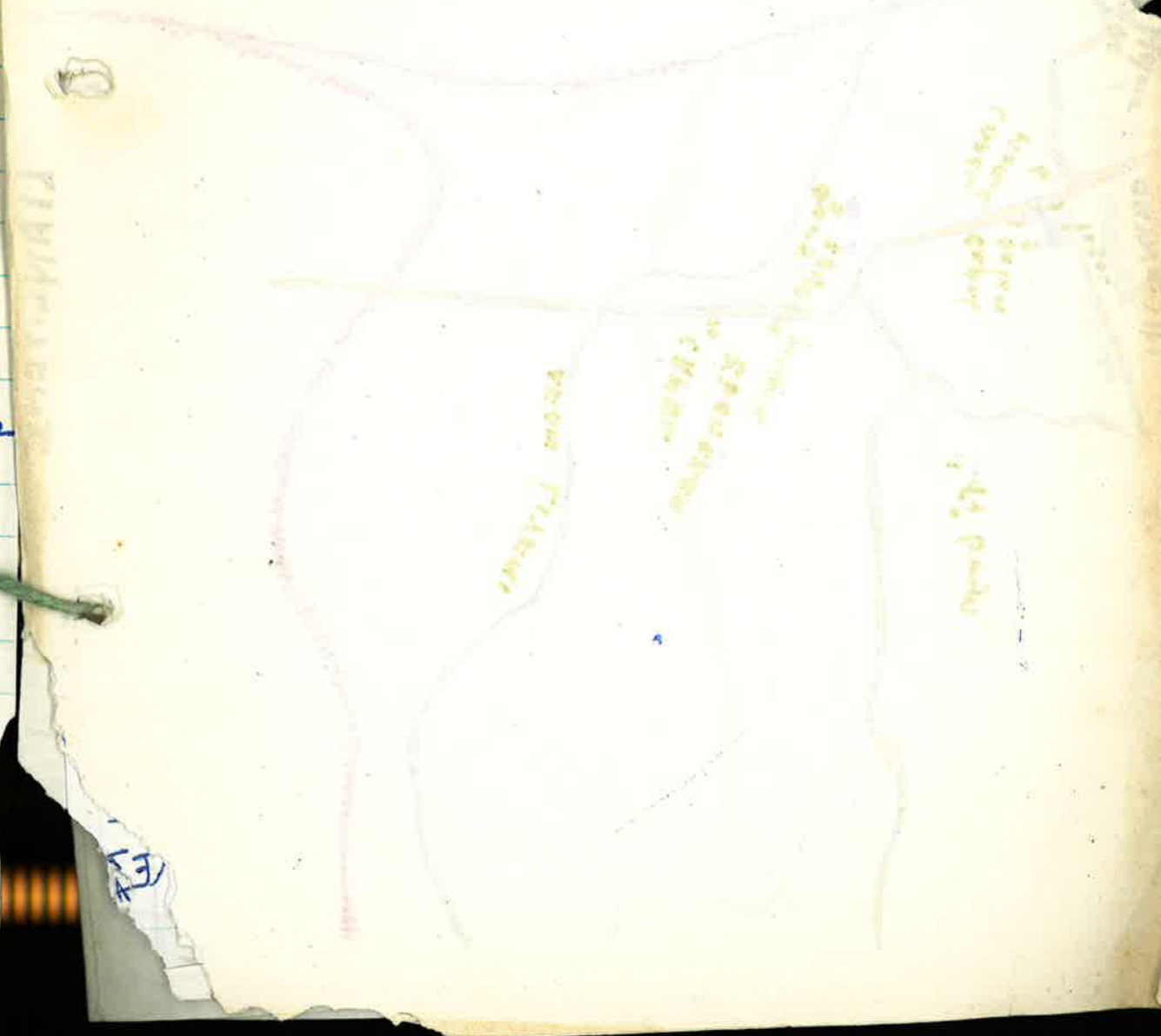
A post and money order office under
Caernarfon telegraph offices, Pen-y-Groes,
one mile distant. Delivery 8 a.m.

Station: in the Eifion, Parliamentary
Division of Caernarfonshire seven miles from
Caernarfon
Railways, The nearest station is Pen-y-
Groes.

Bradforde Temperance house. W. Jones. Proprietor.
Fort Iavarn.

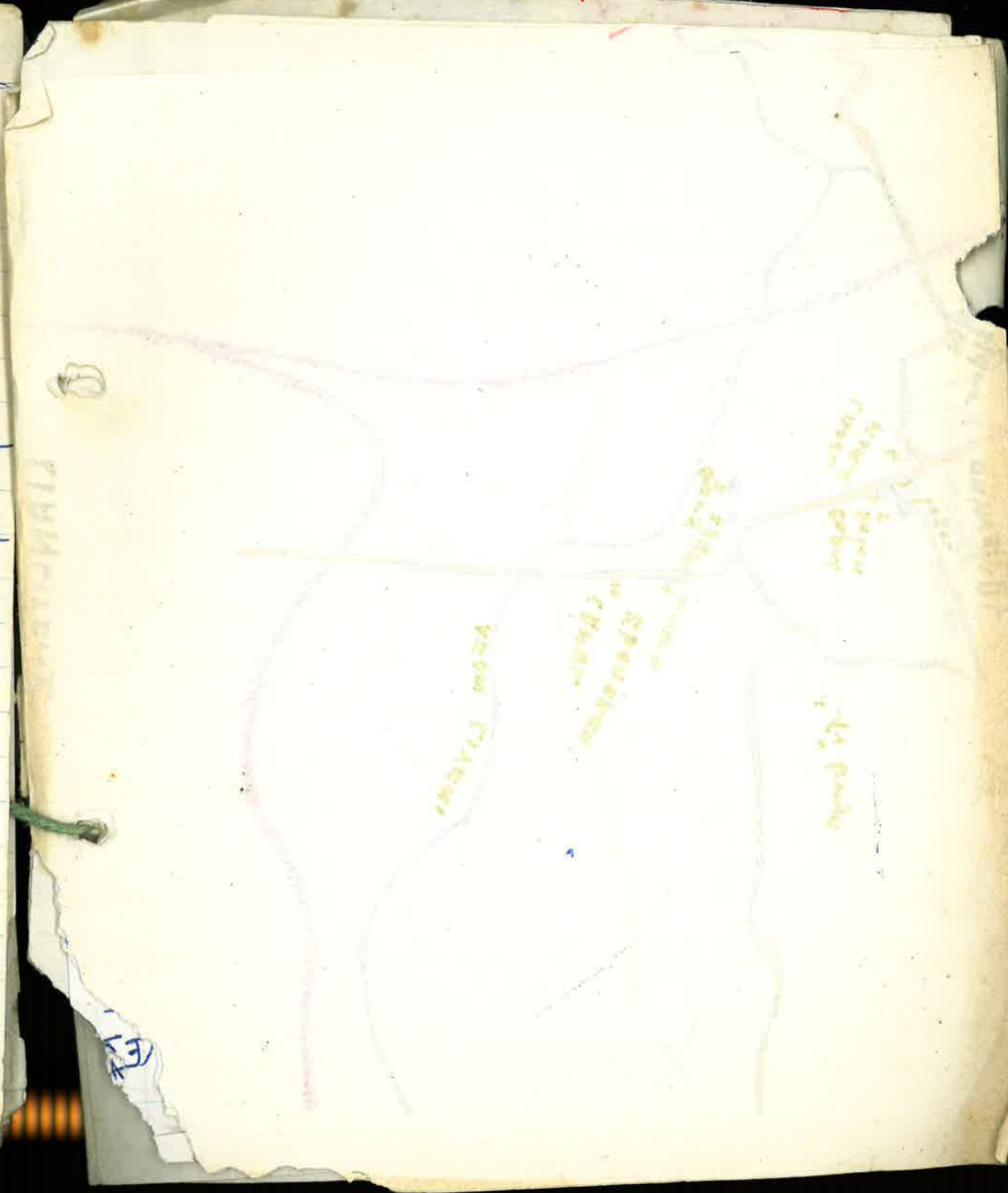
Griffiths D. grocer, Post Office, Nabo.
Griffiths W. Bookmaker 101 High Road
Hughes T. bootmaker Brynmor, House
es, grocer, Post Office, Nasareth

Jones G, butcher
 Jones M, Stationer, grocer, confectioner, and variety
 op, Myfnyw House, Picture postcards of the district
 Jones, Robert grocer, tea dealer tobacconist and
 Confectioner, Shop Newydd
 Jones W, (W, H), baker confectioner and
 flour dealer, etc.
 Kings Head Hotel, E. Williams proprietress. Every
 accommodation for cyclists and tourists
 Llyudged state Quarry Co, Ltd.
 Morris, H, Builder Brantturner Saw Mills
 Owen John, boot and shoe maker Bradford House.
 Also confectioner tobacconist, etc Boots and shoes made
 to order
 Parry E, bootmaker
 Parry Lewis, grocer, draper, and China dealer.
 Liverpool House.
 Pierce J. (bu) Builders etc
 Quarrymans Arms
 Roberts J draper Manchester House.
 Roberts a co draper.
 Roberts Evan and son grocer, tea, and p



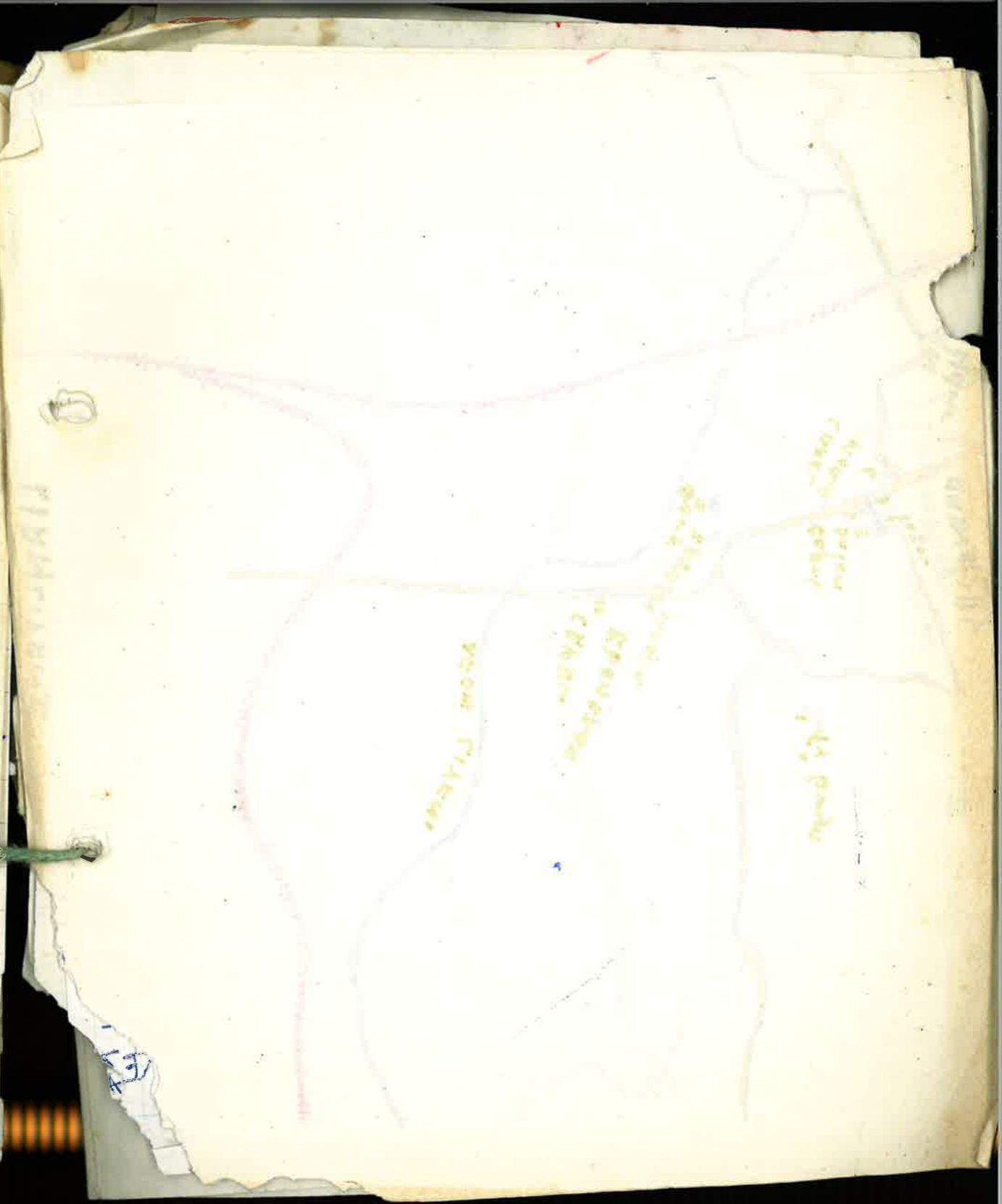
hôn Ddiwr.

Un diwrnod yn Mehefin 1935 sylwodd fy
hen nain i Sioned fod golwg rhyfedd
iawn ar yr awyr. Roedd fy hen nain
yn byw ar fferm tŷn Pwll. Tua amser
on cinio aeth pobman yn dywll, roedd storm
arfordd. Aeth i chwilio am garwyll a
gwelodd nact aedd ganddi ond darn bychan
iawn a garwyll. Gwelodd nact aedd amser
aeth i weiddi ar bawb i ddod i meun
i'r tŷ. Aeth y dynion ar sinfeiliad i'w codw.
Yn sydyn dyna glac fel bod yr awyr wedi
torri'n ddau. Ar hynny dyma'r Uffogudd
mwyaf a welodd neb erioed. Aeth fy hen
nain a phawb arall i'r llofft gyda'r
darn garwyll. Erbyn hyn roedd y diwr
wedi broddi y rhan-isaf o'r tŷ ac roedd
yn dal i godi. Caria'r Diwr papeth o'i
flaen yn gaed a chloriau. Roedd tai yr
rhan isaf o'r pentref o dan ddwr i
ydd. Bu pobl yn hir iawn yn clirio
llanast ar d y Uffogudd. Dgweid fy

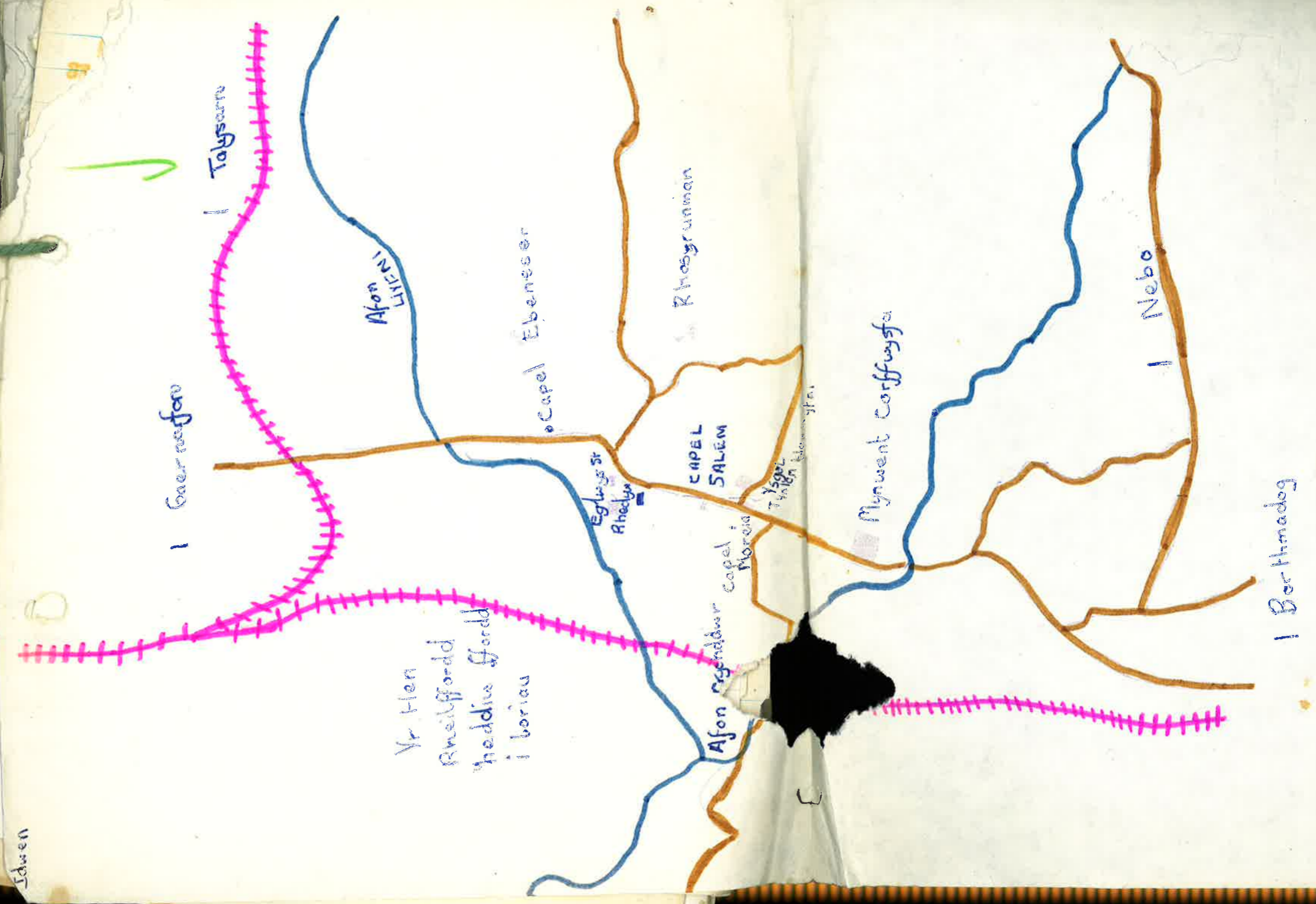


hen nain hyd ei bedd fod gwynedd th
wedi digwydd y noson honno oherwydd fe
barodd y darn cannyll drwy'r nos lân
y bore,

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]



maldred ai rhai mewn cwrw
 y blue mae John Breish yn bys gwelais of
 yn rhoi draw fy in cart y cart a mynd a
 hysur yn cwrw Klen Evans yn hysur a
 yn rhoi draw fy in cart y cart a mynd a
 hysur yn cwrw Klen Evans yn hysur a



Idwen

Pan roddion ym with erwy hantllyfni 180
 Glin dur. A arych barn da yn dog one Ag
 gweld y dymion yn dard adref yn gwaith. A turus ei
 sgidiann morthwyl, rha hefo ei baic. Byddau rha

plant ym gwyn os caethants guthur beic i fynul
 pertref. A y dymion wrth ei badd yn cael spael
 cun mund adref at ei cirio new gwasth.
 Uelhwau bydd y plant am gael rhuu geini
 Ar y chue ped o Offrang ag byddi y fa
 Turgia maur yn dard i cae Robert William
 Byddai Capeli yn llawin amser hwn. Byddi
 pecus yn y llan a nurrau yn cario
 Toes basn a chwal cairiog am ei cario gan
 rhuu hwn wring a rhyndi i nod ar ol
 ysgot i cael ei crasu a dyna arych
 da. Ag pan roddion yn mynd heibion





quite good

ST RHESTAI

Tigydd a groser - Tyllyn Rhebyr

RHESTAI TYDOWN
RUEDYR

Ty Kempans

Sloop:
Yr Hen Gwari

Ty Ciydd

Ty Daniel Pugh
Ty Uthor

Crydd

PENTRE CANOL

Ty Felin

Ty Bach

Kingshead Inn
House

Sig High Jones - Groser

RHESTAI WELLINGTON

John Williams - Felur - Wellingtonhouse

Ty Gochi

Yr Hen Gwari Bara

PENTRE CANOL

Fort Tavern

Post Office - Masnach

RHESTAI GWYBY

Ty Iodgin

Capel
Balen Ty Capel

Tyfa
Berno Ysgol
Llanlllyfni

RHESTAI
BÉRNO

Lendon House
Mywent Tynon

RHESTAI TYNLON

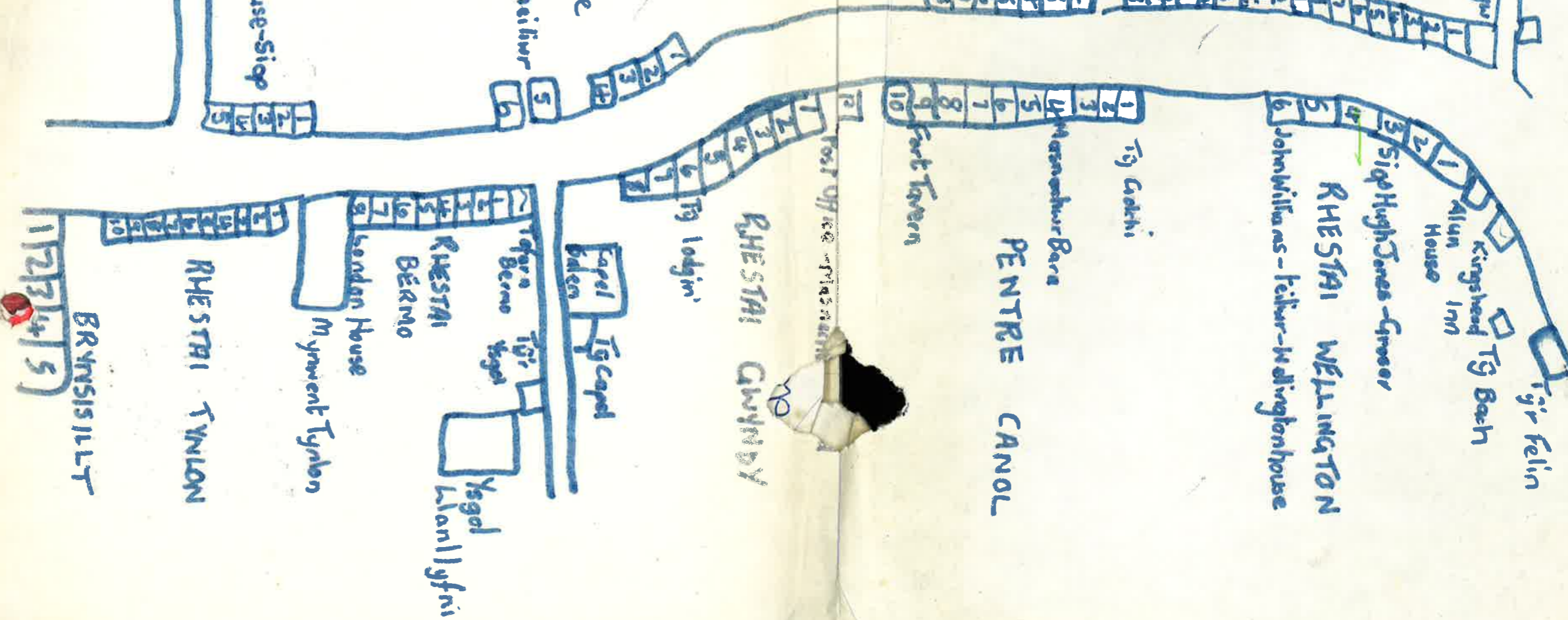
BRYNSISILLT

RHESTAI
SABEN

Bookseller - Llyfrwy House

Manchester House - Groser a theilwr

RHESTAI
RHEDYR
Liverpool House - Sloop



Tŷ Iol Parry

Cyffwrdd a Groser Taddyn

Tŷ Tempers

SIOP

Yr Hen Gwar

Cyffwrdd

Tŷ Tempers

Tŷ Daniel Pugh

Tŷ ychaf

Cyffwrdd

PENTREF
CANOL

Gwyn

Tŷ Ff

Kingshead Tŷ Bach

Allun Inn House

Siop Hugh Jones - Groser

RHESTAI Wellington

John Williams - Felin Wighton House

CAE C MUSA

Tŷ Golehi

Masnachur Bara

PENTRE CANOL

Fort Tavern

Post Office - masnachur blaidd

RHESTAI GWYNDY

SA

Bookseller - Highway House

Manchester House - Groser a Lhalw

RHESTAI

RHEDYW

Liverpool House - SHOP

BRANTBURN

Capel Tŷ Capel
Salon

Tŷ lodgin

Tŷ Tŷ
Dern
ysgol

Ysgol
Llanllyfn

London House

Mymont Tynlon

RHESTAI TYNLON

i fesuwr ei throed. Fe ddoth yno ag yr aedd
garu y bachgen bwrch furua saethu, daeth dryw
bachu yno ag fe saethodd y dryw gyda
bua saethu ag aedd rhwng y ^{gem}crann ar
asgwrn Chwerddodd Angharied. Dyna hi
Cuffes. wedi cael enw i'r bachgen hlew llaw

To D. el Parry

Gwyn

Dros y bont! a heikior beus.

Ar ymney, fel plant, yn bawr

Ar ysb hwyfde foes, yn crasu.

Ar ysb o reidd of yn blaen.

Ar ysb John Criffudd gwerthu gwaithu

Ar ysb yn clawd, gyda fy ryfais

Ar ysb ei hennu - blind coch llychben

Ar ysb dehau clen

Ar ysb Parth y Cog a ffendr fawr.

Ar ysb gwrth teidd rhau or ffelbau trawr.

Ar ysb ei King's Head - cyrelyf beirny

WNO
WNO